

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 277



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

52e jaargang
22 oktober 2009

Inhoud

I Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is

VERORDENINGEN

- Verordening (EG) nr. 982/2009 van de Commissie van 21 oktober 2009 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit 1
- ★ Verordening (EG) nr. 983/2009 van de Commissie van 21 oktober 2009 inzake de verlening en weigering van een vergunning voor bepaalde gezondheidsclaims voor levensmiddelen over ziekterisicobeperking en de ontwikkeling en gezondheid van kinderen ⁽¹⁾ 3
- ★ Verordening (EG) nr. 984/2009 van de Commissie van 21 oktober 2009 inzake de weigering van een vergunning voor bepaalde gezondheidsclaims voor levensmiddelen, anders dan gezondheidsclaims over ziekterisicobeperking en de ontwikkeling en gezondheid van kinderen ⁽¹⁾ ... 13
- ★ Verordening (EG) nr. 985/2009 van de Commissie van 21 oktober 2009 houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Hajdúsági torma (BOB)) 15
- ★ Verordening (EG) nr. 986/2009 van de Commissie van 21 oktober 2009 houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Traditional Grimsby Smoked Fish (BGA)) 17

II Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

Raad

2009/772/EG, Euratom:

- ★ **Besluit van de Raad van 14 oktober 2009 houdende benoeming van de secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie, hoge vertegenwoordiger voor het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid, voor de periode van 18 oktober 2009 tot en met 31 oktober 2009** 19

2009/773/EG, Euratom:

- ★ **Besluit van de Raad van 14 oktober 2009 houdende benoeming van de plaatsvervangend secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie voor de periode van 18 oktober 2009 tot en met 31 oktober 2009** 20

Commissie

2009/774/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 21 oktober 2009 tot wijziging van Beschikking 2007/716/EG wat betreft bepaalde inrichtingen in de vlees- en de melksector in Bulgarije (Kennisgeving geschied onder nummer C(2009) 7929) ⁽¹⁾**..... 21

IV *Andere besluiten*

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Gemengd Comité van de EER

- ★ **Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 77/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst** 25
- ★ **Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 78/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst** 27



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie verplicht is)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EG) Nr. 982/2009 VAN DE COMMISSIE

van 21 oktober 2009

tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („Integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1580/2007 van de Commissie van 21 december 2007 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van de Verordeningen (EG) nr. 2200/96, (EG) nr. 2201/96 en (EG) nr. 1182/2007 van de Raad in de sector groenten en fruit ⁽²⁾, en met name op artikel 138, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

Bij Verordening (EG) nr. 1580/2007 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in bijlage XV, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 138 van Verordening (EG) nr. 1580/2007 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 oktober 2009.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2009.

Voor de Commissie

Jean-Luc DEMARTY

Directeur-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 350 van 31.12.2007, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MA	37,2
	MK	23,8
	TR	77,9
	ZZ	46,3
0707 00 05	MK	31,4
	TR	130,8
	ZZ	81,1
0709 90 70	TR	112,6
	ZZ	112,6
0805 50 10	AR	79,6
	CL	83,5
	TR	76,1
	US	56,3
	ZA	62,2
	ZZ	71,5
0806 10 10	BR	200,6
	EG	80,3
	TR	119,9
	US	205,1
	ZZ	151,5
0808 10 80	CL	114,8
	CN	78,3
	MK	16,1
	NZ	83,3
	US	105,8
	ZA	74,0
	ZZ	78,7
0808 20 50	CN	49,7
	TR	85,0
	ZA	70,1
	ZZ	68,3

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 983/2009 VAN DE COMMISSIE

van 21 oktober 2009

inzake de verlening en weigering van een vergunning voor bepaalde gezondheidsclaims voor levensmiddelen over ziekterisicobeperking en de ontwikkeling en gezondheid van kinderen

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1924/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 inzake voedings- en gezondheidsclaims voor levensmiddelen ⁽¹⁾, en met name op artikel 17, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1924/2006 zijn gezondheidsclaims voor levensmiddelen verboden, tenzij de Commissie daarvoor overeenkomstig die verordening een vergunning heeft verleend en zij zijn opgenomen in een lijst van toegestane claims.
- (2) Verordening (EG) nr. 1924/2006 bepaalt tevens dat aanvragen om verlening van een vergunning voor een gezondheidsclaim door exploitanten van levensmiddelen-bedrijven aan de bevoegde nationale autoriteit van een lidstaat kunnen worden toegezonden. De bevoegde nationale autoriteit dient de aanvragen door te zenden aan de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA), hierna „de Autoriteit” genoemd.
- (3) Na ontvangst van de aanvraag dient de Autoriteit de overige lidstaten en de Commissie onverwijld in kennis te stellen van de aanvraag en advies over de betrokken gezondheidsclaim uit te brengen.
- (4) De Commissie dient bij haar besluit over de verlening van een vergunning voor gezondheidsclaims rekening te houden met het advies van de Autoriteit.
- (5) Op 19 augustus 2008 hebben de Commissie en de lidstaten zeven adviezen van de Autoriteit ontvangen over aanvragen voor de verlening van een vergunning voor een gezondheidsclaim. Op 22 september 2008 hebben de Commissie en de lidstaten één advies van de Autoriteit ontvangen over een aanvraag voor de verlening van een vergunning voor een gezondheidsclaim. Op 22 oktober 2008 hebben de Commissie en de lidstaten acht adviezen ontvangen over aanvragen voor de verlening van een vergunning voor een gezondheidsclaim. Op 31 oktober 2008 hebben de Commissie en de lidstaten vijf adviezen ontvangen over aanvragen voor de verlening van een vergunning voor een gezondheidsclaim. Op 14 november 2008 hebben de Commissie en de lidstaten twee adviezen ontvangen over aanvragen

voor de verlening van een vergunning voor een gezondheidsclaim.

- (6) Zes adviezen hadden betrekking op aanvragen voor claims inzake ziekterisicobeperking, zoals bedoeld in artikel 14, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, en zeventien adviezen hadden betrekking op aanvragen voor gezondheidsclaims die over de ontwikkeling en gezondheid van kinderen gaan, zoals bedoeld in artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006. Eén aanvraag om verlening van een vergunning voor een gezondheidsclaim werd door de aanvrager ingetrokken en over één aanvraag moet nog een nader besluit worden genomen.
- (7) Na een aanvraag van Unilever PLC (Verenigd Koninkrijk) en Unilever nv (Nederland), die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, moest de Autoriteit advies uitbrengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van plantensterolen op het bloedcholesterol en het risico op coronaire hartziekten (Vraag nr. EFSA-Q-2008-085) ⁽²⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Het is bewezen dat plantensterolen het bloedcholesterol in significante mate verlagen. Het is bewezen dat verlaging van het bloedcholesterol het risico van (coronaire) hartziekten vermindert.”
- (8) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat een causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van plantensterolen en het beweerde effect. Mits anders geformuleerd, moet de claim worden geacht te voldoen aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, en met name artikel 14, lid 1, onder a), en in de communautaire lijst van toegestane claims worden opgenomen.
- (9) Na een aanvraag van McNeil Nutritionals, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van plantenstanolesters op het bloedcholesterol en het risico van coronaire hartziekten (Vraag nr. EFSA-Q-2008-118) ⁽³⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Door het LDL-cholesterol actief te verlagen (met tot 14 % binnen twee weken, door de cholesterolabsorptie te blokkeren) verminderen plantenstanolesters het risico van (coronaire) hartziekten.”

⁽¹⁾ PB L 404 van 30.12.2006, blz. 9.⁽²⁾ The EFSA Journal (2008) 781, 1-2.⁽³⁾ The EFSA Journal (2008) 825, 1-13.

- (10) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat een causaal verband was vastgesteld tussen de inname van plantenstanolesters en het beweerde effect. Mits anders geformuleerd, moet de claim worden geacht te voldoen aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, en met name artikel 14, lid 1, onder a), en in de communautaire lijst van toegestane claims worden opgenomen.
- (11) Na een aanvraag van Unilever PLC/NV, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van alfa-linoleenzuur (ALA) en linolzuur (LA) op de groei en ontwikkeling van kinderen (Vraag nr. EFSA-Q-2008-079) ⁽¹⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „De regelmatige consumptie van essentiële vetzuren is belangrijk voor een goede groei en ontwikkeling van kinderen.”.
- (12) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat een causaal verband was vastgesteld tussen de inname van ALA en LA en het beweerde effect. Een gezondheidsclaim waarin deze conclusie tot uiting komt, moet worden geacht te voldoen aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006 en in de communautaire lijst van toegestane claims worden opgenomen.
- (13) Na een aanvraag van de Association de la Transformation Laitière Française (ATLA), die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van vitamine D op de botgroei (Vraag nr. EFSA-Q-2008-323) ⁽²⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Vitamine D is essentieel voor de botgroei van kinderen.”.
- (14) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat een causaal verband was vastgesteld tussen de inname van vitamine D en het beweerde effect. Een gezondheidsclaim waarin deze conclusie tot uiting komt, moet worden geacht te voldoen aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006 en in de communautaire lijst van toegestane claims worden opgenomen.
- (15) Na een aanvraag van Yoplait Dairy Crest Ltd, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van calcium en vitamine D op de botsterkte (Vraag nr. EFSA-Q-2008-116) ⁽³⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Calcium en vitamine D dragen als onderdeel van een gezonde voeding en levensstijl bij aan de opbouw van een sterkere beendergestel bij kinderen en adolescenten.”.
- (16) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat een causaal verband was vastgesteld tussen de inname van calcium en vitamine D en het beweerde effect. Een gezondheidsclaim waarin deze conclusie tot uiting komt, moet worden geacht te voldoen aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006 en in de communautaire lijst van toegestane claims worden opgenomen.
- (17) Na een aanvraag van de Association de la Transformation Laitière Française (ATLA), die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van calcium op de botgroei (Vraag nr. EFSA-Q-2008-322) ⁽⁴⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Calcium is essentieel voor een gezonde botgroei van kinderen.”.
- (18) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat een causaal verband was vastgesteld tussen de inname van calcium en het beweerde effect. Een gezondheidsclaim waarin deze conclusie tot uiting komt, moet worden geacht te voldoen aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006 en in de communautaire lijst van toegestane claims worden opgenomen.
- (19) Na een aanvraag van de Association de la Transformation Laitière Française (ATLA), die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van eiwitten van dierlijke oorsprong op de botgroei (Vraag nr. EFSA-Q-2008-326) ⁽⁵⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Eiwitten van dierlijke oorsprong dragen bij tot de botgroei van kinderen.”.
- (20) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat een causaal verband was vastgesteld tussen de inname van totaal eiwit en het beweerde effect. Een gezondheidsclaim waarin deze conclusie tot uiting komt, moet worden geacht te voldoen aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006 en in de communautaire lijst van toegestane claims worden opgenomen.
- (21) Artikel 16, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1924/2006 bepaalt dat indien een advies luidt dat voor de gezondheidsclaim een vergunning kan worden verleend, in dat advies bepaalde gegevens dienen te worden opgenomen. Deze gegevens dienen derhalve in bijlage I bij deze verordening te worden opgenomen voor de zeven toegestane claims en dienen al naargelang het geval een herziene formulering van de claim, specifieke gebruiksvoorwaarden voor de claim en, indien van toepassing, de voorwaarden voor of beperkingen van het gebruik van het levensmiddel en/of een aanvullende vermelding of waarschuwing te omvatten, overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1924/2006 en de adviezen van de Autoriteit.

⁽¹⁾ The EFSA Journal (2008) 783, 1-10.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2008) 827, 1-2.

⁽³⁾ The EFSA Journal (2008) 828, 1-13.

⁽⁴⁾ The EFSA Journal (2008) 826, 1-11.

⁽⁵⁾ The EFSA Journal (2008) 858, 1-2.

- (22) Een van de doelstellingen van Verordening (EG) nr. 1924/2006 is ervoor te zorgen dat gezondheidsclaims waarheidsgetrouw, duidelijk en betrouwbaar zijn en de consument zinvol helpen, en de formulering en de presentatie moeten in dat verband in aanmerking worden genomen; als de formulering van claims dezelfde betekenis voor consumenten heeft als die van een toegestane gezondheidsclaim, doordat deze hetzelfde verband aantonen tussen een levensmiddelen categorie, een levensmiddel of een van de bestanddelen daarvan en de gezondheid, zoals opgenomen in bijlage I, moeten deze claims aan dezelfde gebruiksvoorwaarden voldoen die hierin zijn vermeld.
- (23) Na een aanvraag van BIO SERAE, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van NeOpuntia® op de parameters van bloedlipiden die verband houden met het risico op hart- en vaatziekten, met name HDL-cholesterol (Vraag nr. EFSA-Q-2008-214) ⁽¹⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „NeOpuntia® helpt de parameters van bloedlipiden die verband houden met het risico op hart- en vaatziekten, met name HDL-cholesterol, te verbeteren.”.
- (24) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband kon worden vastgesteld tussen de consumptie van NeOpuntia® en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (25) Na een aanvraag van Valio Ltd, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van Evolus®-*Lactobacillus helveticus* gefermenteerde magere melkproducten op arteriële stijfheid (Vraag nr. EFSA-Q-2008-218) ⁽²⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Evolus® vermindert arteriële stijfheid.”.
- (26) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van Evolus®-*Lactobacillus helveticus* gefermenteerde magere melkproducten en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (27) Na een aanvraag van Martek Biosciences Corporation, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van docosahexaeenzuur (DHA) en arachidonzuur (ARA) op de neurale ontwikkeling van de hersenen en de ogen (Vraag nr. EFSA-Q-2008-120) ⁽³⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „DHA en ARA ondersteunen de neurale ontwikkeling van de hersenen en de ogen.”.
- (28) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van het levensmiddel/bestanddeel (DHA en ARA) vanaf de leeftijd van zes maanden en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan. Bovendien concludeerde de Autoriteit dat de consumptie van babyvoeding/zuigelingenvoeding met DHA en ARA van de leeftijd zes maanden tot één jaar een gunstig effect zou kunnen hebben op de ontwikkeling van het gezichtsvermogen van zuigelingen die tot de leeftijd van vier à zes maanden borstvoeding krijgen. De Autoriteit concludeerde tevens dat geen bewijs was geleverd van de effecten van de toevoeging van DHA en ARA vanaf de leeftijd van zes maanden op de ontwikkeling van het gezichtsvermogen van gezonde zuigelingen die in de eerste levensmaanden geen borstvoeding maar onverrijkte zuigelingenvoeding hadden gekregen. Een gezondheidsclaim waarin deze conclusie tot uiting komt, voldoet niet aan de algemene beginselen en vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, en met name de artikelen 3, 5 en 6, en dient niet te worden toegestaan.
- (29) Na een aanvraag van de National Dairy Council, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van zuivelproducten (melk en kaas) op het gebit (Vraag nr. EFSA-Q-2008-112) ⁽⁴⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Zuivelproducten (melk en kaas) bevorderen een gezond gebit bij kinderen.”.
- (30) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat de levensmiddelen categorie zuivelproducten (melk en kaas) waarop de gezondheidsclaim betrekking heeft, niet specifiek genoeg was en geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van melk en kaas en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (31) Na een aanvraag van de National Dairy Council, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van zuivelproducten op een gezond lichaamsgewicht (Vraag nr. EFSA-Q-2008-110) ⁽⁵⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Drie porties zuivelproducten per dag kunnen als onderdeel van een evenwichtige voeding bijdragen tot een gezond lichaamsgewicht van kinderen en adolescenten.”.

⁽¹⁾ The EFSA Journal (2008) 788, 1-2.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2008) 824, 1-2.

⁽³⁾ The EFSA Journal (2008) 794, 1-2.

⁽⁴⁾ The EFSA Journal (2008) 787, 1-2.

⁽⁵⁾ The EFSA Journal (2008) 786, 1-10.

- (32) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat de levensmiddelen categorie zuivel (melk en kaas) waarop de gezondheidsclaim betrekking heeft, niet specifiek genoeg was en geen causaal verband was vastgesteld tussen de dagelijkse consumptie van zuivelproducten (melk, kaas en yoghurt) en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (33) Na een aanvraag van enzyme.pro.ag, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van regulat®.pro.kid IMMUN op het immuunsysteem van kinderen gedurende de groei (Vraag nr. EFSA-Q-2008-082) ⁽¹⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „regulat®.pro.kid IMMUN ondersteunt, stimuleert en moduleert het immuunsysteem van kinderen gedurende de groei.”.
- (34) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat het levensmiddel regulat®.pro.kid IMMUN waarop de gezondheidsclaim betrekking heeft, niet specifiek genoeg was en geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van regulat®.pro.kid IMMUN en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (35) Na een aanvraag van enzyme.pro.ag, die werd ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van regulat®.pro.kid Brain op de geestelijke en cognitieve ontwikkeling van kinderen (Vraag nr. EFSA-Q-2008-083) ⁽²⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „regulat®.pro.kid Brain draagt bij aan de geestelijke en cognitieve ontwikkeling van kinderen.”.
- (36) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat het levensmiddel regulat®.pro.kid Brain waarop de gezondheidsclaim betrekking heeft, niet specifiek genoeg was en geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van regulat®.pro.kid Brain en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (37) Na twee aanvragen van Pharma Consulting & Industries, die werden ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op het kalmerende effect van I omega kids®/Pufan 3 kids® (Vraag nr. EFSA-Q-2008-091 en Vraag nr. EFSA-Q-2008-096) ⁽³⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „kalmerend”.
- (38) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van DHA en eicosapentaenzuur (EPA) en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (39) Na twee aanvragen van Pharma Consulting & Industries, die werden ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van I omega kids®/Pufan 3 kids® op de sereniteit (Vraag nr. EFSA-Q-2008-092 en Vraag nr. EFSA-Q-2008-097) ⁽⁴⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „bieden sereniteit en ruimte voor een gunstige ontwikkeling van het kind”.
- (40) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van DHA en EPA en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (41) Na twee aanvragen van Pharma Consulting & Industries, die werden ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van I omega kids®/Pufan 3 kids® op het gezichtsvermogen (Vraag nr. EFSA-Q-2008-095 en Vraag nr. EFSA-Q-2008-100) ⁽⁵⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „helpen het gezichtsvermogen ondersteunen”.
- (42) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van DHA en EPA en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (43) Na twee aanvragen van Pharma Consulting & Industries, die werden ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van I omega kids®/Pufan 3 kids® op de geestelijke ontwikkeling (Vraag nr. EFSA-Q-2008-098 en Vraag nr. EFSA-Q-2008-104) ⁽⁶⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „helpen de geestelijke ontwikkeling ondersteunen”.

⁽¹⁾ The EFSA Journal (2008) 782, 1-2.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2008) 829, 1-10.

⁽³⁾ The EFSA Journal (2008) 830, 1-2.

⁽⁴⁾ The EFSA Journal (2008) 831, 1-2.

⁽⁵⁾ The EFSA Journal (2008) 832, 1-8.

⁽⁶⁾ The EFSA Journal (2008) 847, 1-10.

- (44) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van DHA en EPA en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (45) Na twee aanvragen van Pharma Consulting & Industries, die werden ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van I omega kids®/Pufan 3 kids® op de concentratie (Vraag nr. EFSA-Q-2008-094 en Vraag nr. EFSA-Q-2008-099) ⁽¹⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „helpen de concentratie bevorderen”.
- (46) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van DHA en EPA en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (47) Na twee aanvragen van Pharma Consulting & Industries, die werden ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van I omega kids®/Pufan 3 kids® op het denkvermogen (Vraag nr. EFSA-Q-2008-093 en Vraag nr. EFSA-Q-2008-101) ⁽²⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „helpt het denkvermogen te bevorderen”.
- (48) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van DHA en EPA en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (49) Na twee aanvragen van Pharma Consulting & Industries, die werden ingediend overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, was de Autoriteit verplicht advies uit te brengen over een gezondheidsclaim die betrekking had op de effecten van I omega kids®/Pufan 3 kids® op het leervermogen (Vraag nr. EFSA-Q-2008-102 en Vraag nr. EFSA-Q-2008-103) ⁽³⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „helpen het leervermogen ondersteunen”.
- (50) Op grond van de ingediende gegevens concludeerde de Autoriteit dat geen causaal verband was vastgesteld tussen de consumptie van DHA en EPA en het beweerde effect. Aangezien de claim derhalve niet voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1924/2006, dient deze niet te worden toegestaan.
- (51) De opmerkingen die de Commissie van de aanvragers en het publiek ontving overeenkomstig artikel 16, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1924/2006 zijn in overweging genomen bij het vaststellen van de maatregelen van de onderhavige verordening.
- (52) Overeenkomstig artikel 28, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1924/2006 mogen de gezondheidsclaims als bedoeld in artikel 14, lid 1, onder b), van die verordening die niet door deze verordening worden toegestaan, tot uiterlijk zes maanden na de vaststelling van een besluit krachtens artikel 17, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1924/2006 worden gebruikt. Voor aanvragen die niet voor 19 januari 2008 werden ingediend, wordt echter niet aan het vereiste van artikel 28, lid 6, onder b), voldaan en geldt de in dat artikel bedoelde overgangsperiode niet. Derhalve dient een overgangsperiode van zes maanden te worden vastgesteld om exploitanten van levensmiddelenbedrijven in staat te stellen zich aan te passen aan de vereisten van deze verordening.
- (53) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in bijlage I bij deze verordening opgenomen gezondheidsclaims mogen worden gedaan op levensmiddelen op de markt van de Gemeenschap overeenkomstig de in die bijlage beschreven voorwaarden.

Deze gezondheidsclaims worden opgenomen in een lijst van toegestane claims zoals bedoeld in artikel 14, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1924/2006.

Artikel 2

De in bijlage II bij deze verordening opgenomen gezondheidsclaims worden afgewezen.

Artikel 3

Gezondheidsclaims als bedoeld in artikel 14, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1924/2006 die in bijlage II bij deze verordening zijn opgenomen, mogen tot uiterlijk zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening worden gebruikt.

⁽¹⁾ The EFSA Journal (2008) 846, 1-10.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2008) 845, 1-2.

⁽³⁾ The EFSA Journal (2008) 848, 1-10.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2009.

Voor de Commissie
Androulla VASSILIOU
Lid van de Commissie

TOEGESTANE GEZONDHEIDSCLAIMS

Aanvraag — toepasselijke bepalingen van Verordening (EG) nr. 1924/2006	Adres aanvrager	Nutriënt, stof, levensmiddel of levensmiddelen­categorie	Claim	Voorwaarden voor het gebruik van de claim	Voorwaarden voor en/of beperkingen van het gebruik van het levensmiddel en/of aanvullende vermelding of waarschuwing	Referentie EFSA-advies
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder a), inzake ziekte­risicobeperking	Unilever PLC; Port Sunlight, Wirral, Merseyside, CH62 4ZD, VERENIGD KONINKRIJK en Unilever nv, Weena 455, Rotterdam, 3013 AL, NEDERLAND	Plantensterolen: Uit plan­ten geëxtraheerde stero­len, vrij of veresterd met vetzuren van levensmid­delenkwaliteit	Het is aangetoond dat planten­sterolen het bloedcholesterol ver­lagen. Een hoog cholesterolge­halte is een risicofactor voor de ontwikkeling van coronaire hart­ziekten	Informatie voor de consument dat het gunstige effect wordt ver­kregen bij een dagelijkse inname van ten minste 2 g planten­sterolen		Q-2008-085
Gezondheidsclaim overeen­komstig artikel 14, lid 1, onder a), inzake ziekte­risicobeperking	McNeil Nutritionals, 1 Landis und Gyr Strasse, 6300 Zug; ZWITSER­LAND	Plantenstanolesters	Het is aangetoond dat plantensta­nolesters het bloedcholesterol ver­lagen. Een hoog cholesterolge­halte is een risicofactor voor de ontwikkeling van coronaire hart­ziekten	Informatie voor de consument dat het gunstige effect wordt ver­kregen bij een dagelijkse inname van ten minste 2 g planten­stanolen		Q-2008-118
Gezondheidsclaim overeen­komstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwik­keling en gezondheid van kinderen	Unilever PLC; Port Sunlight, Wirral, Merseyside, CH62 4ZD, VERENIGD KONINKRIJK en Unilever NV, Weena 455, Rotterdam, 3013 AL, NEDERLAND	alfa-linoleenzuur en linol­zuur	Essentiële vetzuren zijn nodig voor een normale groei en ont­wikkeling van kinderen	Informatie voor de consument dat het gunstige effect wordt ver­kregen bij een dagelijkse inname van 1 % van de totale energie voor linolzuur en 0,2 % van de totale energie voor alfa-linoleen­zuur		Q-2008-079
Gezondheidsclaim overeen­komstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwik­keling en gezondheid van kinderen	Association de la Transformation Laitière Française (ATLA), 42, rue du Châteaudun, 75314 Paris Cedex 09, FRANKRIJK	Calcium	Calcium is nodig voor een nor­male groei en ontwikkeling van het beendergestel van kinderen	De claim mag alleen worden ge­bruikt voor levensmiddelen die een bron van calcium zijn zoals bedoeld in de claim BRON VAN (NAAM VAN DE VITAMINE(N)) EN/OF (NAAM VAN HET MINE­RAAL/DE MINERALEN), zoals vermeld in de bijlage bij Verorde­ning (EG) nr. 1924/2006		Q-2008-322
Gezondheidsclaim overeen­komstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwik­keling en gezondheid van kinderen	Association de la Transformation Laitière Française (ATLA), 42, rue du Châteaudun, 75314 Paris Cedex 09, FRANKRIJK	Eiwitten	Eiwitten zijn nodig voor een nor­male groei en ontwikkeling van het beendergestel van kinderen	De claim mag alleen worden ge­bruikt voor levensmiddelen die een bron van eiwitten zijn zoals bedoeld in de claim BRON VAN EIWITTEN, zoals vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1924/2006		Q-2008-326

Aanvraag — toepasselijke bepalingen van Verordening (EG) nr. 1924/2006	Adres aanvrager	Nutriënt, stof, levensmiddel of levensmiddelen categorie	Claim	Voorwaarden voor het gebruik van de claim	Voorwaarden voor en/of beperkingen van het gebruik van het levensmiddel en/of aanvullende vermelding of waarschuwing	Referentie EFSA-advies
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Yoplait Dairy Crest Ltd, Claygate House, Claygate, Surrey, KT10 9PN, VERENIGD KONINKRIJK	Calcium en vitamine D	Calcium en vitamine D zijn nodig voor een normale groei en ontwikkeling van het beendergestel van kinderen	De claim mag alleen worden gebruikt voor levensmiddelen die een bron van calcium en vitamine D zijn, zoals bedoeld in de claim BRON VAN (NAAM VAN DE VITAMINE(N)) EN/OF (NAAM VAN HET MINERAAL/DE MINERALEN), zoals vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1924/2006		Q-2008-116
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Association de la Transformation Laitière Française (ATLA), 42, rue du Châteaudun, 75314 Paris Cedex 09, FRANKRIJK	Vitamine D	Vitamine D is nodig voor een normale groei en ontwikkeling van het beendergestel van kinderen	De claim mag alleen worden gebruikt voor levensmiddelen die ten minste een bron van vitamine D zijn zoals bedoeld in de claim BRON VAN (NAAM VAN DE VITAMINE(N)) EN/OF (NAAM VAN HET MINERAAL/DE MINERALEN), zoals vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1924/2006		Q-2008-323

AFGEWEZEN GEZONDHEIDSCLAIMS

Aanvraag - toepasselijke bepalingen van Verordening (EG) nr. 1924/2006	Nutriënt, stof, levensmiddel of levensmiddelen categorie	Claim	Referentie EFSA-advies
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder a), inzake ziekterisicobeperking	NeOpuntia®	NeOpuntia® helpt de parameters van bloedlipiden die verband houden met het risico op hart- en vaatziekten, met name HDL-cholesterol, te verbeteren	EFSA-Q-2008-214
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder a), inzake ziekterisicobeperking	Evolus®-gefermenteerde magere melkproducten met <i>Lactobacillus helveticus</i>	Evolus® vermindert arteriële stijfheid	EFSA-Q-2008-218
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	regulat®.pro.kid IMMUN	regulat®.pro.kid IMMUN ondersteunt, stimuleert en moduleert het immuunsysteem van kinderen gedurende de groei	EFSA-Q-2008-082
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Zuivelproducten	Drie porties zuivelproducten per dag kunnen als onderdeel van een evenwichtige voeding bijdragen tot een gezond lichaamsgewicht van kinderen en adolescenten	EFSA-Q-2008-110
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Zuivelproducten	Zuivelproducten (melk en kaas) bevorderen een gezond gebit bij kinderen	EFSA-Q-2008-112
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Docosahexaeenzuur (DHA) en arachidonzuur (ARA)	DHA en ARA ondersteunen de neurale ontwikkeling van de hersenen en de ogen	EFSA-Q-2008-120
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	regulat®.pro.kid Brain	regulat®.pro.kid Brain draagt bij aan de geestelijke en cognitieve ontwikkeling van kinderen	EFSA-Q-2008-083
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Docosahexaeenzuur (DHA) en eicosapentaeenzuur (EPA)	Kalmerend	EFSA-Q-2008-091 en EFSA-Q-2008-096
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Docosahexaeenzuur (DHA) en eicosapentaeenzuur (EPA)	Bieden sereniteit en ruimte voor een gunstige ontwikkeling van het kind	EFSA-Q-2008-092 en EFSA-Q-2008-097
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Docosahexaeenzuur (DHA) en eicosapentaeenzuur (EPA)	Helpen het gezichtsvermogen ondersteunen	EFSA-Q-2008-095 en EFSA-Q-2008-100
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Docosahexaeenzuur (DHA) en eicosapentaeenzuur (EPA)	Helpen de geestelijke ontwikkeling ondersteunen	EFSA-Q-2008-098 en EFSA-Q-2008-104

Aanvraag - toepasselijke bepalingen van Verordening (EG) nr. 1924/2006	Nutriënt, stof, levensmiddel of levensmiddelen categorie	Claim	Referentie EFSA-advies
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Docosahexaeenzuur (DHA) en eicosapentaeenzuur (EPA)	Helpen de concentratie bevorderen	EFSA-Q-2008-094 en EFSA-Q-2008-099
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Docosahexaeenzuur (DHA) en eicosapentaeenzuur (EPA)	Helpen het denkvermogen te bevorderen	EFSA-Q-2008-093 en EFSA-Q-2008-101
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 14, lid 1, onder b), inzake de ontwikkeling en gezondheid van kinderen	Docosahexaeenzuur (DHA) en eicosapentaeenzuur (EPA)	Helpen het leervermogen ondersteunen	EFSA-Q-2008-102 en EFSA-Q-2008-103

VERORDENING (EG) Nr. 984/2009 VAN DE COMMISSIE

van 21 oktober 2009

inzake de weigering van een vergunning voor bepaalde gezondheidsclaims voor levensmiddelen, anders dan gezondheidsclaims over ziekterisicobeperking en de ontwikkeling en gezondheid van kinderen

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1924/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 inzake voedings- en gezondheidsclaims voor levensmiddelen ⁽¹⁾, en met name op artikel 18, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1924/2006 zijn gezondheidsclaims voor levensmiddelen verboden, tenzij de Commissie daarvoor overeenkomstig die verordening een vergunning heeft verleend en zij zijn opgenomen in een lijst van toegestane claims.
- (2) Verordening (EG) nr. 1924/2006 bepaalt tevens dat aanvragen om verlening van een vergunning voor een gezondheidsclaim door exploitanten van levensmiddelenbedrijven aan de bevoegde nationale autoriteit van een lidstaat kunnen worden toegezonden. De bevoegde nationale autoriteit moet de aanvragen doorsturen naar de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA), hierna „de Autoriteit” genoemd.
- (3) Na ontvangst moet de Autoriteit de andere lidstaten en de Commissie onverwijld van een aanvraag in kennis stellen en een advies over de desbetreffende gezondheidsclaim uitbrengen.
- (4) De Commissie moet een besluit over de vergunningverlening voor gezondheidsclaims nemen, daarbij rekening houdend met het advies van de Autoriteit.
- (5) Na ontvangst van een op 14 april 2008 door Pierre Fabre Dermo Cosmetique ingediende aanvraag overeenkomstig artikel 13, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1924/2006 moest de Autoriteit een advies uitbrengen over een gezondheidsclaim in verband met de effecten van Elancyl Global Silhouette® op de regulatie van de lichaamssamenstelling bij mensen met licht tot gemiddeld overgewicht (Vraag nr. EFSA-Q-2008-285) ⁽²⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „Klinisch onderzocht gedurende veertien dagen. De algehele omtrek en vorm van uw silhouet worden zichtbaar verfijnd in 28 dagen”.
- (6) Op 12 augustus 2008 hebben de Commissie en de lidstaten het wetenschappelijke advies van de Autoriteit ontvangen, waarin op grond van de overgelegde gegevens is geconcludeerd dat er geen oorzakelijk verband is tussen het gebruik van Elancyl Global Silhouette® in de door de aanvrager voorgestelde hoeveelheden en duur en het geclaimde effect. Dientengevolge dient de claim niet te worden toegestaan, aangezien deze claim niet voldoet aan de voorschriften van Verordening (EG) nr. 1924/2006.
- (7) Na ontvangst van een op 8 juli 2008 door Valio Ltd ingediende aanvraag overeenkomstig artikel 13, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1924/2006 moest de Autoriteit een advies uitbrengen over een gezondheidsclaim in verband met de effecten van LGG® MAX op gastro-intestinaal ongemak (Vraag nr. EFSA-Q-2008-444) ⁽³⁾. De door de aanvrager voorgestelde claim luidde als volgt: „LGG® MAX helpt gastro-intestinaal ongemak verminderen”.
- (8) Op 30 augustus 2008 hebben de Commissie en de lidstaten het wetenschappelijke advies van de Autoriteit ontvangen, waarin op grond van de overgelegde gegevens is geconcludeerd dat er geen oorzakelijk verband is tussen het gebruik van LGG® MAX (samenstelling A of samenstelling B) en het geclaimde effect. Dientengevolge dient de claim niet te worden toegestaan, aangezien deze claim niet voldoet aan de voorschriften van Verordening (EG) nr. 1924/2006.
- (9) Met de door de Commissie overeenkomstig artikel 16, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1924/2006 ontvangen opmerkingen van de aanvragers en van het publiek is rekening gehouden bij het nemen van de in deze verordening vastgelegde maatregelen.
- (10) De gezondheidsclaim „LGG® MAX helpt gastro-intestinaal ongemak verminderen” is een gezondheidsclaim als bedoeld in artikel 13, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, waarvoor de overgangsmaatregel van artikel 28, lid 5, van die verordening zou kunnen gelden. Aangezien de Autoriteit heeft geconcludeerd dat er geen oorzakelijk verband is tussen het gebruik van LGG® MAX en het geclaimde effect, is de claim niet in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 1924/2006 en is derhalve de in artikel 28, lid 5, bedoelde overgangsperiode niet van toepassing. Er dient een overgangsperiode van zes maanden te worden vastgesteld om de exploitanten van levensmiddelenbedrijven in staat te stellen

⁽¹⁾ PB L 404 van 30.12.2006, blz. 9.

⁽²⁾ The EFSA Journal (2008) 789, 1-2.

⁽³⁾ The EFSA Journal (2008) 853, 1-2.

zich aan de eisen van Verordening (EG) nr. 1924/2006 aan te passen. De gezondheidsclaim „Klinisch onderzocht gedurende veertien dagen. De algehele omtrek en vorm van uw silhouet worden zichtbaar verfijnd in 28 dagen” is een gezondheidsclaim als bedoeld in artikel 13, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 1924/2006, waarvoor de overgangsmaatregel van artikel 28, lid 6, van die verordening zou kunnen gelden. Aangezien de aanvraag echter niet voor 19 januari 2008 is ingediend, is niet voldaan aan het vereiste van artikel 28, lid 6, onder b), en is de in dat artikel bedoelde overgangperiode niet van toepassing. Dientengevolge dient een overgangperiode van zes maanden te worden vastgesteld om exploitanten van levensmiddelenbedrijven in staat te stellen zich aan te passen aan de vereisten van deze verordening.

- (11) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in de bijlage bij deze verordening opgenomen gezondheidsclaims mogen niet worden gedaan voor levensmiddelen op de communautaire markt.

Artikel 2

De in de bijlage bij deze verordening opgenomen gezondheidsclaims mogen tot uiterlijk zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening worden gebruikt.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2009.

Voor de Commissie

Androulla VASSILIOU

Lid van de Commissie

BIJLAGE

AFGEWEZEN GEZONDHEIDSCLAIMS

Aanvraag — toepasselijke bepalingen van Verordening (EG) nr. 1924/2006	Nutriënt, stof, levensmiddel of levensmiddelen categorie	Claim	Referentie EFSA-advies
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 13, lid 5, die is gebaseerd op nieuw wetenschappelijk bewijs en/of die een verzoek om bescherming van door eigendomsrechten beschermde gegevens inhoudt	Elancyl Global Silhouette®	Klinisch onderzocht gedurende veertien dagen. De algehele vorm en omtrek van uw silhouet worden zichtbaar verfijnd in 28 dagen	EFSA-Q-2008-285
Gezondheidsclaim overeenkomstig artikel 13, lid 5, die is gebaseerd op nieuw wetenschappelijk bewijs en/of die een verzoek om bescherming van door eigendomsrechten beschermde gegevens inhoudt	LGG® MAX multispecies probiotic	LGG® MAX helpt gastro-intestinaal ongemak verminderen	EFSA-Q-2008-444

VERORDENING (EG) Nr. 985/2009 VAN DE COMMISSIE**van 21 oktober 2009****houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Hajdúsági torma (BOB))**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽¹⁾, en met name op artikel 7, lid 4, eerste alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 6, lid 2, eerste alinea, en artikel 17, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 is de door Hongarije ingediende aanvraag tot registratie van de benaming „Hajdúsági torma” bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* ⁽²⁾.

- (2) Aangezien bij de Commissie geen bezwaren zijn ingediend overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 510/2006, moet deze benaming worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in de bijlage vermelde benaming wordt ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2009.

Voor de Commissie

Mariann FISCHER BOEL

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12.

⁽²⁾ PB C 39 van 18.2.2009, blz. 32.

BIJLAGE

In bijlage I bij het Verdrag genoemde landbouwproducten voor menselijke consumptie:

Categorie 1.6. Groenten, fruit en granen, in ongewijzigde staat of verwerkt

HONGARIJE

Hajdúsági torma (BOB)

VERORDENING (EG) Nr. 986/2009 VAN DE COMMISSIE

van 21 oktober 2009

houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Traditional Grimsby Smoked Fish (BGA))

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽¹⁾, en met name op artikel 7, lid 4, eerste alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 6, lid 2, eerste alinea, en artikel 17, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 is de door het Verenigd Koninkrijk ingediende aanvraag tot registratie van de benaming „Traditional Grimsby Smoked Fish” bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* ⁽²⁾.

- (2) Aangezien bij de Commissie geen bezwaren zijn ingediend overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 510/2006, moet deze benaming worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in de bijlage vermelde benaming wordt ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2009.

Voor de Commissie

Mariann FISCHER BOEL

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12.

⁽²⁾ PB C 49 van 28.2.2009, blz. 9.

BIJLAGE

In bijlage I bij het Verdrag genoemde landbouwproducten voor menselijke consumptie:

Categorie 1.7. Verse vis en schaal-, schelp- en weekdieren en producten op basis van verse vis en schaal-, schelp- en weekdieren

VERENIGD KONINKRIJK

Traditional Grimsby Smoked Fish (BGA)

II

(Besluiten op grond van het EG- en het Euratom-Verdrag waarvan publicatie niet verplicht is)

BESLUITEN/BESCHIKKINGEN

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 14 oktober 2009

houdende benoeming van de secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie, hoge vertegenwoordiger voor het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid, voor de periode van 18 oktober 2009 tot en met 31 oktober 2009

(2009/772/EG, Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

BESLUIT:

Artikel 1

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 207, lid 2,

De heer Javier SOLANA MADARIAGA wordt benoemd tot secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie, hoge vertegenwoordiger voor het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid, voor de periode van 18 oktober 2009 tot en met 31 oktober 2009.

Artikel 2

Overwegende hetgeen volgt:

Dit besluit wordt ter kennis van de heer Javier SOLANA MADARIAGA gebracht door de voorzitter van de Raad.

- (1) De ambtstermijn van de huidige secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie, hoge vertegenwoordiger voor het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid, verstrijkt op 17 oktober 2009 ⁽¹⁾.

Het wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 14 oktober 2009.

- (2) Er moet worden overgegaan tot de benoeming tot en met 31 oktober 2009 van de secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie, hoge vertegenwoordiger voor het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid,

Voor de Raad
De voorzitter
E. ERLANDSSON

⁽¹⁾ PB L 236 van 7.7.2004, blz. 16.

BESLUIT VAN DE RAAD**van 14 oktober 2009****houdende benoeming van de plaatsvervangend secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie voor de periode van 18 oktober 2009 tot en met 31 oktober 2009**

(2009/773/EG, Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

BESLUIT:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 207, lid 2,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name op artikel 121, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De ambtstermijn van de huidige plaatsvervangend secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie verstrijkt op 17 oktober 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Er moet worden overgegaan tot de benoeming tot en met 31 oktober 2009 van de plaatsvervangend secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie,

Artikel 1

De heer Pierre DE BOISSIEU wordt benoemd tot plaatsvervangend secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie voor de periode van 18 oktober 2009 tot en met 31 oktober 2009.

Artikel 2

Dit besluit wordt ter kennis van de heer Pierre DE BOISSIEU gebracht door de voorzitter van de Raad.

Het wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 14 oktober 2009.

*Voor de Raad**De voorzitter*

E. ERLANDSSON

⁽¹⁾ PB L 236 van 7.7.2004, blz. 17.

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 21 oktober 2009

tot wijziging van Beschikking 2007/716/EG wat betreft bepaalde inrichtingen in de vlees- en de melksector in Bulgarije

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2009) 7929)

(Voor de EER relevante tekst)

(2009/774/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte van toetreding van Bulgarije en Roemenië, en met name op artikel 42,

Gelet op Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11 december 1989 inzake veterinaire controles in het intracommunautaire handelsverkeer in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽¹⁾, en met name op artikel 9, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Beschikking 2007/716/EG van de Commissie ⁽²⁾ zijn overgangsmaatregelen vastgesteld voor de structurele voorschriften voor bepaalde inrichtingen in de vlees- en de melksector in Bulgarije, als bedoeld in de Verordeningen (EG) nr. 852/2004 en (EG) nr. 853/2004 van het Europees Parlement en de Raad. Zolang die inrichtingen zich in de overgangsfase bevinden, mogen producten die daarvan afkomstig zijn, alleen op de binnenlandse markt worden verkocht of worden gebruikt voor verdere verwerking in Bulgaarse inrichtingen in de overgangsfase.

(2) Uit een officiële verklaring van de bevoegde Bulgaarse autoriteit blijkt dat bepaalde inrichtingen in de vlees- en de melksector hun activiteiten hebben gestaakt of

hun moderniseringsproces hebben voltooid en nu volledig aan de communautaire wetgeving voldoen. Die inrichtingen moeten daarom worden geschrapt uit de lijst van inrichtingen in de overgangsfase.

(3) De bijlage bij Beschikking 2007/716/EG moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(4) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 2007/716/EG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 21 oktober 2009.

Voor de Commissie
Androulla VASSILIOU
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 289 van 7.11.2007, blz. 14.

BIJLAGE

De bijlage bij Beschikking 2007/716/EG wordt als volgt gewijzigd:

1) De volgende vermeldingen betreffende vleesverwerkende inrichtingen worden geschrapt:

Nr.	Dierenarts nr.	Naam inrichting	Stad/straat of dorp/regio
„3.	BG 0101009	ET „Livela-Dimitar Andonov“	s. Pokrovnik obl. Blagoevgrad
7.	BG 0201011	SD „K § K-Atanasov i Enchev“	gr. Burgas zh.k. Miladinovi bl.57 vh.B
8.	BG 0201014	ET „Kristof“	s. Banevo obl. Burgas
11.	BG 0201030	ET „GIDA“	gr. Burgas kv. „Lozovo“ ul. „Treti mart“ 15
17.	BG 0301018	ET „Rekardi-Svetoslav Dobrev“	gr. Dolni Chiflik Promishlena zona
25.	BG 0801001	„BMV“ OOD	gr. Dobrich kv. Riltsi
63.	BG 1901009	ET „LYUBMAKS“	s. Nova Cherna — DZS
90.	BG 0202005	ET „Dit-D. Kaltakchieva“	s. Banevo obl. Burgas
95.	BG 0302011	„Hepi Leydi“ EOOD	s. Yarebichna obl. Varna
102.	BG 0602001	ET „Toshko Todorov“	s. Kravoder, obsht. Krivodol, obl. Vratsa
107.	BG 0602008	ET „Toshko Todorov“	s. Kravoder, obsht. Krivodol, obl. Vratsa
110.	BG 0802003	„Komis“ OOD	s. Plachi dol, obl. Dobrich
124.	BG 2202015	„Tina-2000“ OOD	gr. Suhodol ul. „Trayan Tanev“ 53
133.	BG 2402004 ²	„Taneva“ EOOD	s. Kran obsht. Kazanlak
139.	BG 0305032	ET „Trifon Trifonov-69“	gr. Varna ul. „Ak. Kurchatov“
140.	BG 0305033	„DET-2000“ OOD	gr. Varna ul. „Pod igoto“ 42
142.	BG 0305037	„ZHENIA — VE“ EOOD	gr. Varna ul. „Layosh Koshut“ 19
143.	BG 0305038	ET „Vini-Kiril Bakalov“	s. Benkovski obsht. Varna
159.	BG 0905005	ET „Imam“	gr. Dzhebel zh.k. „Progres“
167.	BG 1405003	„Sami M“ OOD	gr. Pernik kv. „Kalkas“ ul. „Zahari Zograf“ 143
171.	BG 1505017	ET „Nina-94-Nina Dimitrova“	gr. Trastenik obsht. D. Mitropolia
178.	BG 1605044	„Flaysh produkte“ OOD	gr. Hisar ul. „Ivan Vazov“ 17
181.	BG 1605053	ET „Daki-Velko Gadzhev“	gr. Rakovski ul. „Vasil Levski“ 40
198.	BG 2505015	„Erko-2002“	gr. Popovo ul. „Gagarin“ 62

Nr.	Dierenarts nr.	Naam inrichting	Stad/straat of dorp/regio
221.	BG 0304030	„TRANZH“ AD	gr. Varna ul. „8-mi Septemvri“ 12
222.	BG 0304033	„Alians-MK“ OOD	gr. Varna ul. „G. Popov“ 1
282.	BG 1604013	„Komaks-3“ OOD	gr. Plovdiv ul. „Klokotnitsa“ 31
309.	BG 2004001	ET „Nikov-Iv.Kostadinov“	gr. Sliven „Selishteto“
311.	BG 2004015	„Ramira“ OOD	gr. Sliven Industrialna zona
321.	BG 2204028	ET „TONIMEKS-Stoyan Spasov“	gr. Sofia ul. „Oporska reka“ 3
331.	BG 2204082	„Em Vi Em 3“ OOD	gr. Sofia kv. Benkovski ul. „Vele Mitrov“ 17
349.	BG 2404028	„Rekord — 90“ EOOD	s. Rakitnitsa obsht. St. Zagora
352.	BG 2404033	„Zhoreti“ EOOD	gr. Stara Zagora ul. „Industrialna“ 1
359.	BG 2604010	EOOD „Nolev“	gr. Haskovo kv. „Bolyarovo“ ul. „Shipka“ 2
362.	BG 2604014	ET „Roni“	gr. Harmanli ul. „Hr. Smirnenki“ 102
363.	BG 2604017	ET „Angel Sarandiev“	gr. Svilengrad ul. „Tekstil“
364.	BG 2604018	„Monita“ OOD	gr. Dimitrovgrad kv. „Chernokonevo“ ”

2) De volgende vermeldingen betreffende melkverwerkende inrichtingen worden geschrapt:

Nr.	Dierenarts nr.	Naam inrichting	Stad/straat of dorp/regio
„10.	BG 1012020	ET „Petar Mitov-Universal“	s. Gorna Grashtitsa obsht. Kyustendil
11.	BG 1112016	Mandra „IPZHZ“	gr. Troyan ul. „V.Levski“ 281
12.	BG 1112024	ET „Paskal-A. Atanasov“	s. Umarevtsi
26.	BG 1712034	„Makler komers“ EOOD	s. Brestovene
27.	BG 1712042	ET „Madar“	s. Terter
35.	BG 2012041	„Eko milk“ EOOD	s. Zhelyo voyvoda obl. Sliven
44.	BG 2612042	„Bulmilk“ OOD	s. Konush obl. Haskovska
48.	BG 0912011	ET „Alada-Mohamed Banashak“	s. Byal izvor obsht. Ardin
74.	0412005	„Varosha“ EOOD	s. Kamen obsht. Strazhitsa
96.	1112026	„ABLAMILK“ EOOD	gr. Lukovit, ul. „Yordan Yovkov“ 13
100.	1312005	„Ravnogor“ OOD	s. Ravnogor
115.	1712002	ET „Rosver-Krastyo Krastev“	gr. Tsar Kaloyan ul. „Sofia“ 41

Nr.	Dierenarts nr.	Naam inrichting	Stad/straat of dorp/regio
118.	1712010	„Bulagrotreyd-chastna kompaniya“ EOOD	s. Yuper Industrialen kvartal
119.	1712012	ET „Veras 90“	s. Yasenovets
120.	1712013	ET „Deniz“	s. Ezerche
140.	2012011	ET „Ivan Gardev 52“	gr. Kermen ul. „Hadzhi Dimitar“ 2
142.	2012024	ET „Denyo Kalchev 53“	gr. Sliven ul. „Samuilovsko shose“ 17
150.	2112015	OOD „Rozhen Milk“	s. Davidkovo, obsht. Banite
153.	2112026	ET „Vladimir Karamitev“	s. Varbina obsht. Madan
158.	2312007	ET „Agropromilk“	gr. Ihtiman, ul. „P.Slaveikov“ 19
176.	2412041	„Mlechen svyat 2003“ OOD	s. Bratya Daskalovi obsht. Bratya Daskalovi
186.	2612038	„Bul Milk“ EOOD	gr. Haskovo Sev. industr. zona
187.	2612049	ET „Todorovi-53“	gr. Topolovgrad ul. „Bulgaria“ 65
196.	BG 0618001	ET „Folk-3“	s. Vranshak obsht. Byala Slatina obl. Vratsa
206.	BG 2318005	ET „Mantas-Hristo Manchev“	gr. Botevgrad ul. „St. Panchov“ 25

IV

(Andere besluiten)

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 77/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage I bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 25/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 17 maart 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Richtlijn 2008/124/EG van de Commissie van 18 december 2008 waarbij de handel in zaaizaad van sommige soorten groenvoedergewassen, oliehoudende planten en vezelgewassen wordt beperkt tot zaaizaad dat officieel als basiszaad of als gecertificeerd zaad is goedgekeurd ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (3) De in de Overeenkomst opgenomen Richtlijn 75/502/EEG van de Commissie ⁽³⁾ en Richtlijn 86/109/EEG van de Commissie ⁽⁴⁾ worden bij Richtlijn 2008/124/EG ingetrokken en moeten derhalve uit de Overeenkomst worden geschrapt.
- (4) Dit besluit is niet van toepassing op Liechtenstein,

BESLUIT:

Artikel 1

In hoofdstuk III van bijlage I bij de Overeenkomst wordt deel 2 als volgt gewijzigd:

- 1) De tekst van de punten 1 (Richtlijn 75/502/EEG van de Commissie) en 4 (Richtlijn 86/109/EEG van de Commissie) wordt geschrapt.
- 2) Na punt 52 (Richtlijn 2008/62/EG van de Commissie) wordt het volgende punt ingevoegd:

„53. **32008 L 0124:** Richtlijn 2008/124/EG van de Commissie van 18 december 2008 waarbij de handel in zaaizaad van sommige soorten groenvoedergewassen, oliehoudende planten en vezelgewassen wordt beperkt tot zaaizaad dat officieel als basiszaad of als gecertificeerd zaad is goedgekeurd (PB L 340 van 19.12.2008, blz. 73).”.

⁽¹⁾ PB L 130 van 28.5.2009, blz. 15.

⁽²⁾ PB L 340 van 19.12.2008, blz. 73.

⁽³⁾ PB L 228 van 29.8.1975, blz. 26.

⁽⁴⁾ PB L 93 van 8.4.1986, blz. 21.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Richtlijn 2008/124/EG zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 78/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 60/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 29 mei 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Verordening (EG) nr. 1243/2008 van de Commissie van 12 december 2008 tot wijziging van de bijlagen III en VI bij Richtlijn 2006/141/EG wat betreft de eisen inzake de samenstelling van bepaalde volledige zuigelingenvoeding ⁽²⁾, moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (3) Verordening (EG) nr. 41/2009 van de Commissie van 20 januari 2009 betreffende de samenstelling en de etikettering van levensmiddelen die geschikt zijn voor personen met een glutenintolerantie ⁽³⁾, moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (4) Richtlijn 2008/100/EG van de Commissie van 28 oktober 2008 tot wijziging van Richtlijn 90/496/EEG van de Raad inzake de voedingswaarde-etikettering van levensmiddelen wat betreft de aanbevolen dagelijkse hoeveelheden, de omrekeningsfactoren en de definities ⁽⁴⁾, moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (5) Dit besluit is niet van toepassing op Liechtenstein,

BESLUIT:

Artikel 1

Hoofdstuk XII van bijlage II bij de Overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In punt 53 (Richtlijn 90/496/EEG van de Raad) wordt het volgende streepje toegevoegd:

„— **32008 L 0100**: Richtlijn 2008/100/EG van de Commissie van 28 oktober 2008 (PB L 285 van 29.10.2008, blz. 9).”.

- 2) In punt 54zzzv (Richtlijn 2006/141/EG van de Commissie) wordt het volgende toegevoegd:

„gewijzigd bij:

— **32008 R 1243**: Verordening (EG) nr. 1243/2008 van de Commissie van 12 december 2008 (PB L 335 van 13.12.2008, blz. 25).”.

- 3) Na punt 54zzzzz (Verordening (EG) nr. 1881/2006 van de Commissie) wordt het volgende punt ingevoegd:

„54zzzza. **32009 R 0041**: Verordening (EG) nr. 41/2009 van de Commissie van 20 januari 2009 betreffende de samenstelling en de etikettering van levensmiddelen die geschikt zijn voor personen met een glutenintolerantie (PB L 16 van 21.1.2009, blz. 3).”.

⁽¹⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 335 van 13.12.2008, blz. 25.

⁽³⁾ PB L 16 van 21.1.2009, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 285 van 29.10.2008, blz. 9.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van de Verordeningen (EG) nr. 1243/2008, (EG) nr. 41/2009 en Richtlijn 2008/100/EG zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 79/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 44/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 24 april 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Richtlijn 2008/88/EG van de Commissie van 23 september 2008 tot wijziging van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad inzake cosmetische producten met het oog op de aanpassing van de bijlagen II en III aan de technische vooruitgang ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (3) Richtlijn 2008/123/EG van de Commissie van 18 december 2008 tot wijziging van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad inzake cosmetische producten met het oog op de aanpassing van de bijlagen II en VII aan de technische vooruitgang ⁽³⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (4) Richtlijn 2009/6/EG van de Commissie van 4 februari 2009 tot wijziging van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad inzake cosmetische producten met het oog op de aanpassing van de bijlagen II en III aan de technische vooruitgang ⁽⁴⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In hoofdstuk XVI van bijlage II bij de Overeenkomst worden in punt 1 (Richtlijn 76/768/EEG van de Raad) de volgende streepjes toegevoegd:

- „— **32008 L 0088**: Richtlijn 2008/88/EG van de Commissie van 23 september 2008 (PB L 256 van 24.9.2008, blz. 12),
- **32008 L 0123**: Richtlijn 2008/123/EG van de Commissie van 18 december 2008 (PB L 340 van 19.12.2008, blz. 71),
- **32009 L 0006**: Richtlijn 2009/6/EG van de Commissie van 4 februari 2009 (PB L 36 van 5.2.2009, blz. 15).”

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van de Richtlijnen 2008/88/EG, 2008/123/EG en 2009/6/EG zijn authentiek.

⁽¹⁾ PB L 162 van 25.6.2009, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 256 van 24.9.2008, blz. 12.

⁽³⁾ PB L 340 van 19.12.2008, blz. 71.

⁽⁴⁾ PB L 36 van 5.2.2009, blz. 15.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 80/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) en bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 45/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 ⁽¹⁾.
- (2) Bijlage XIII bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 71/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 29 mei 2009 ⁽²⁾.
- (3) Richtlijn 2008/67/EG van de Commissie van 30 juni 2008 tot wijziging van Richtlijn 96/98/EG van de Raad inzake uitrusting van zeeschepen ⁽³⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In hoofdstuk XXXII van bijlage II bij de Overeenkomst wordt in punt 1 (Richtlijn 96/98/EG van de Raad) het volgende streepje toegevoegd:

„— **32008 L 0067**: Richtlijn 2008/67/EG van de Commissie van 30 juni 2008 (PB L 171 van 1.7.2008, blz. 16).”

Artikel 2

In bijlage XIII bij de Overeenkomst wordt in punt 56d (Richtlijn 96/98/EG van de Raad) het volgende streepje toegevoegd:

„— **32008 L 0067**: Richtlijn 2008/67/EG van de Commissie van 30 juni 2008 (PB L 171 van 1.7.2008, blz. 16).”

Artikel 3

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Richtlijn 2008/67/EG zijn authentiek.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 5

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

*Voor het Gemengd Comité van de EER**De voorzitter*

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 193 van 31.7.2003, blz. 14.

⁽²⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 28.

⁽³⁾ PB L 171 van 1.7.2008, blz. 16.

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 81/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage IV (Energie) en bijlage XXI (Statistiek) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage IV bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 101/2008 van het Gemengd Comité van de EER van 26 september 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Bijlage XXI bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 73/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 29 mei 2009 ⁽²⁾.
- (3) Verordening (EG) nr. 1099/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende energiestatistieken ⁽³⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage IV bij de Overeenkomst wordt na punt 27 (Verordening (EG) nr. 1775/2005 van het Europees Parlement en de Raad) het volgende punt ingevoegd:

„28. **32008 R 1099**: Verordening (EG) nr. 1099/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende energiestatistieken (PB L 304 van 14.11.2008, blz. 1) (*)."

(*) Is hier alleen ter informatie opgenomen; zie voor toepassing bijlage XXI (Statistiek)."

Artikel 2

In bijlage XXI bij de Overeenkomst wordt na punt 26 (Richtlijn 90/377/EEG van de Raad) het volgende punt ingevoegd:

„26a. **32008 R 1099**: Verordening (EG) nr. 1099/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende energiestatistieken (PB L 304 van 14.11.2008, blz. 1).

De bepalingen van de verordening worden voor de toepassing van de Overeenkomst als volgt gelezen:

Liechtenstein is vrijgesteld van de verplichting om gegevens te verzamelen zoals vastgesteld in deze verordening, met uitzondering van gegevens over de in- en uitvoer van de verschillende energieproducten en de productie van elektriciteit voor de jaarlijkse energiestatistieken (bijlage B)."

Artikel 3

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Verordening (EG) nr. 1099/2008 zijn authentiek.

⁽¹⁾ PB L 309 van 20.11.2008, blz. 24.

⁽²⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 30.

⁽³⁾ PB L 304 van 14.11.2008, blz. 1.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 5

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 82/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage VI (Sociale zekerheid) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage VI bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 10/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 5 februari 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Verordening (EG) nr. 120/2009 van de Commissie van 9 februari 2009 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 574/72 van de Raad tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage VI bij de Overeenkomst wordt in punt 2 (Verordening (EEG) nr. 574/72 van de Raad) het volgende streepje toegevoegd:

„— **32009 R 0120:** Verordening (EG) nr. 120/2009 van de Commissie van 9 februari 2009 (PB L 39 van 10.2.2009, blz. 29).”.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Verordening (EG) nr. 120/2009 zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 73 van 19.3.2009, blz. 45.

⁽²⁾ PB L 39 van 10.2.2009, blz. 29.

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 83/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage XI (Telecommunicatiediensten) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XI bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 45/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 9 juni 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Beschikking 2008/432/EG van de Commissie van 23 mei 2008 tot wijziging van Beschikking 2006/771/EG inzake de harmonisatie van het radiospectrum voor gebruik door kortereafstandsapparatuur ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XI bij de Overeenkomst wordt in punt 5cz (Beschikking 2006/771/EG van de Commissie) het volgende toegevoegd:

„gewijzigd bij:

— **32008 D 0432**: Beschikking 2008/432/EG van de Commissie van 23 mei 2008 (PB L 151 van 11.6.2008, blz. 49).”.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Beschikking 2008/432/EG zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

*Voor het Gemengd Comité van de EER**De voorzitter*

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 162 van 25.6.2009, blz. 23.

⁽²⁾ PB L 151 van 11.6.2008, blz. 49.

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 84/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XIII bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 71/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 29 mei 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Beschikking 2009/83/EG van de Commissie van 23 januari 2009 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 725/2004 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de regeling inzake het unieke IMO-identificatienummer voor maatschappijen en geregistreerde eigenaars ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XIII bij de Overeenkomst wordt na punt 56bb (Verordening (EG) nr. 725/2004 van het Europees Parlement en de Raad) het volgende toegevoegd:

„gewijzigd bij:

— **32009 D 0083**: Beschikking 2009/83/EG van de Commissie van 23 januari 2009 (PB L 29 van 31.1.2009, blz. 53).”

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Beschikking 2009/83/EG zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 28.

⁽²⁾ PB L 29 van 31.1.2009, blz. 53.

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

Nr. 85/2009

van 3 juli 2009

tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-overeenkomst

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XIII bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 71/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 29 mei 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Verordening (EG) nr. 549/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 tot vaststelling van het kader voor de totstandbrenging van het gemeenschappelijke Europese luchtruim, Verordening (EG) nr. 550/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 betreffende de verlening van luchtvaartnavigatiediensten in het gemeenschappelijk Europees luchtruim, Verordening (EG) nr. 551/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 betreffende de organisatie en het gebruik van het gemeenschappelijk Europees luchtruim en Verordening (EG) nr. 552/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 betreffende de interoperabiliteit van het Europese netwerk voor luchtverkeersbeveiliging zijn in de Overeenkomst opgenomen bij Besluit nr. 67/2006 van het Gemengd Comité van de EER van 2 juni 2006 ⁽²⁾, met specifieke aanpassingen per land.
- (3) Verordening (EG) nr. 29/2009 van de Commissie van 16 januari 2009 tot vaststelling van de eisen inzake datalinkdiensten voor het gemeenschappelijke Europese luchtruim ⁽³⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XIII bij de Overeenkomst wordt na punt 66wf (Verordening (EG) nr. 482/2008 van de Commissie) het volgende punt ingevoegd:

„66wg. **32009 R 0029**: Verordening (EG) nr. 29/2009 van de Commissie van 16 januari 2009 tot vaststelling van de eisen inzake datalinkdiensten voor het gemeenschappelijke Europese luchtruim (PB L 13 van 17.1.2009, blz. 3).”.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Verordening (EG) nr. 29/2009 zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 28.

⁽²⁾ PB L 245 van 7.9.2006, blz. 18.

⁽³⁾ PB L 13 van 17.1.2009, blz. 3.

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 86/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage XIX (Consumentenbescherming) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XIX bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 16/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 5 februari 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Richtlijn 2008/122/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 januari 2009 betreffende de bescherming van de consumenten met betrekking tot bepaalde aspecten van overeenkomsten betreffende gebruik in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (3) De in de Overeenkomst opgenomen Richtlijn 94/47/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽³⁾ wordt bij Richtlijn 2008/122/EG ingetrokken, en moet derhalve uit de Overeenkomst worden geschrapt,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XIX bij de Overeenkomst wordt de tekst van punt 7b (Richtlijn 94/47/EG van het Europees Parlement en de Raad) vervangen door:

„**32008 L 0122:** Richtlijn 2008/122/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 januari 2009 betreffende de bescherming van de consumenten met betrekking tot bepaalde aspecten van overeenkomsten betreffende gebruik in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling (PB L 33 van 3.2.2009, blz. 10).”.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Richtlijn 2008/122/EG zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 73 van 19.3.2009, blz. 53.

⁽²⁾ PB L 33 van 3.2.2009, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 280 van 29.10.1994, blz. 83.

(*) Grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**nr. 87/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage XX (Milieu) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XX bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 72/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 29 mei 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Richtlijn 2006/118/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging en achteruitgang van de toestand ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XX bij de Overeenkomst wordt na punt 13ca (Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad) het volgende punt ingevoegd:

„13caa. **32006 L 0118**: Richtlijn 2006/118/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging en achteruitgang van de toestand (PB L 372 van 27.12.2006, blz. 19).”.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Richtlijn 2006/118/EG zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 372 van 27.12.2006, blz. 19.

(*) Grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 88/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage XX (Milieu) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XX bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 72/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 29 mei 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Verordening (EG) nr. 1784/2006 van de Commissie van 4 december 2006 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2037/2000 van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot het gebruik van technische hulpstoffen ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

In bijlage XX bij de Overeenkomst wordt in punt 21aa (Verordening (EG) nr. 2037/2000 van het Europees Parlement en de Raad) het volgende streepje toegevoegd:

„— **32006 R 1784:** Verordening (EG) nr. 1784/2006 van de Commissie van 4 december 2006 (PB L 337 van 5.12.2006, blz. 3).”.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Verordening (EG) nr. 1784/2006 zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden ^(*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 337 van 5.12.2006, blz. 3.

^(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 89/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van bijlage XXI (Statistiek) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XXI bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 73/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 29 mei 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Verordening (EG) nr. 1338/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende communautaire statistieken over de volksgezondheid en de gezondheid en veiligheid op het werk ⁽²⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (3) Verordening (EG) nr. 19/2009 van de Commissie van 13 januari 2009 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 453/2008 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwartaalstatistieken van vacatures in de Gemeenschap, wat de definitie van een vacature, de peildata voor de gegevensverzameling, de specificaties voor de indiening van de gegevens en haalbaarheidsstudies betreft ⁽³⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (4) Verordening (EG) nr. 20/2009 van de Commissie van 13 januari 2009 tot vaststelling van de specificaties voor de speciale module 2010 over de combinatie van werk en gezin, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad ⁽⁴⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen.
- (5) Verordening (EG) nr. 36/2009 van de Commissie van 11 juli 2008 tot opstelling voor 2008 van de „Prodcom-lijst” van industriële producten overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3924/91 van de Raad ⁽⁵⁾ moet in de Overeenkomst worden opgenomen,

BESLUIT:

Artikel 1

Bijlage XXI bij de Overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Na punt 18y (Verordening (EG) nr. 763/2008 van het Europees Parlement en de Raad) wordt het volgende punt ingevoegd:

„18z. **32008 R 1338**: Verordening (EG) nr. 1338/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende communautaire statistieken over de volksgezondheid en de gezondheid en veiligheid op het werk (PB L 354 van 31.12.2008, blz. 70).

De bepalingen van de verordening worden voor de toepassing van de Overeenkomst als volgt gelezen:

Liechtenstein is vrijgesteld van de verplichting om gegevens te verzamelen zoals vastgesteld in deze verordening, met uitzondering van de gegevens voor de bijlagen II (gezondheidszorg) en III (doodsoorzaken).”.

⁽¹⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 30.

⁽²⁾ PB L 354 van 31.12.2008, blz. 70.

⁽³⁾ PB L 9 van 14.1.2009, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 9 van 14.1.2009, blz. 7.

⁽⁵⁾ PB L 18 van 22.1.2009, blz. 1.

2) Na punt 18va (Verordening (EG) nr. 1062/2008 van de Commissie) wordt het volgende punt ingevoegd:

„18vb. **32009 R 0019**: Verordening (EG) nr. 19/2009 van de Commissie van 13 januari 2009 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 453/2008 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwartaalstatistieken van vacatures in de Gemeenschap, wat de definitie van een vacature, de peildata voor de gegevensverzameling, de specificaties voor de indiening van de gegevens en haalbaarheidsstudies betreft (PB L 9 van 14.1.2009, blz. 3).”.

3) Na punt 18an (Verordening (EG) nr. 377/2008 van de Commissie) wordt het volgende punt ingevoegd:

„18ao. **32009 R 0020**: Verordening (EG) nr. 20/2009 van de Commissie van 13 januari 2009 tot vaststelling van de specificaties voor de speciale module 2010 over de combinatie van werk en gezin, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad (PB L 9 van 14.1.2009, blz. 7).”.

4) Na punt 4af (Verordening (EG) nr. 1165/2007 van de Commissie) wordt het volgende punt ingevoegd:

„4ag. **32009 R 0036**: Verordening (EG) nr. 36/2009 van de Commissie van 11 juli 2008 tot opstelling voor 2008 van de „Prodcom-lijst” van industriële producten overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3924/91 van de Raad (PB L 18 van 22.1.2009, blz. 1).”.

Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en de Noorse taal van Verordeningen (EG) nr. 1338/2008, (EG) nr. 19/2009, (EG) nr. 20/2009 en (EG) nr. 36/2009 zijn authentiek.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 4 juli 2009, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER hebben plaatsgevonden (*).

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 90/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van Protocol nr. 30 bij de EER-overeenkomst betreffende specifieke bepalingen inzake de organisatie van de samenwerking op het gebied van de statistiek**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Protocol nr. 30 bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 75/2008 van het Gemengd Comité van de EER van 6 juni 2008 ⁽¹⁾.
- (2) De modernisering van de Europese bedrijfs- en handelsstatistiek moet worden gebaseerd op Besluit nr. 1297/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende een programma tot modernisering van de Europese bedrijfs en handelsstatistiek (MEETS) ⁽²⁾.
- (3) Protocol nr. 30 bij de Overeenkomst moet derhalve worden gewijzigd om uitbreiding van de samenwerking met ingang van 1 januari 2009 mogelijk te maken,

BESLUIT:

Artikel 1

Het volgende artikel wordt na artikel 3 (Statistisch programma 2008-2012) aan Protocol nr. 30 bij de Overeenkomst toegevoegd:

*„Artikel 4***Modernisering van de Europese bedrijfs- en handelsstatistiek (MEETS)**

1. De EVA-staten nemen vanaf 1 januari 2009 deel aan de communautaire programma's en maatregelen waarnaar in lid 4 is verwezen.
2. Doelstellingen 1, 2 en 3 en daarop betrekking hebbende maatregelen van de jaarlijkse werkprogramma's die door de Commissie zijn goedgekeurd in overeenstemming met het besluit van het Europees Parlement en de Raad waarnaar in lid 4 is verwezen, gelden als relevant voor de statistische samenwerking in het raam van de EER en staan voor een volledige deelneming door de EVA-staten open.
3. Met ingang van 1 januari 2009 leveren de EVA-staten, overeenkomstig artikel 82, lid 1, onder a), van de Overeenkomst en de desbetreffende financiële reglementen een financiële bijdrage overeenkomend met 75 % van het bedrag vermeld bij begrotingsonderdelen 29 02 04 en 29 01 04 04 (Modernisering van de Europese ondernemings- en handelsstatistieken) van de begroting van de Gemeenschap.
4. Dit artikel heeft betrekking op het volgende besluit van de Gemeenschap:

— **32008 D 1297**: Besluit nr. 1297/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende een programma tot modernisering van de Europese bedrijfs- en handelsstatistiek (MEETS) (PB L 340 van 19.12.2008, blz. 76).”

⁽¹⁾ PB L 257 van 25.9.2008, blz. 41.

⁽²⁾ PB L 340 van 19.12.2008, blz. 76.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van de laatste kennisgeving aan het Gemengd Comité van de EER zoals bedoeld in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst (*).

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2009.

Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 91/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van Protocol nr. 31 bij de EER-overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op de artikelen 86 en 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 40/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 17 maart 2009 ⁽¹⁾.
- (2) De samenwerking van de overeenkomstsluitende partijen moet worden uitgebreid tot Besluit nr. 1298/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 tot invoering van het actieprogramma Erasmus Mundus 2009-2013 voor de verhoging van de kwaliteit van het hoger onderwijs en de bevordering van het intercultureel begrip door middel van samenwerking met derde landen ⁽²⁾.
- (3) Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst moet derhalve worden gewijzigd om uitbreiding van de samenwerking met ingang van 1 januari 2009 mogelijk te maken,

BESLUIT:

Artikel 1

Artikel 4 van Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1) Na lid 21 wordt het volgende lid ingevoegd:

„2m. De EVA-staten nemen met ingang van 1 januari 2009 deel aan de acties 1 en 3 van het volgende programma:

— **32008 D 1298**: Besluit nr. 1298/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 tot invoering van het actieprogramma Erasmus Mundus 2009-2013 voor de verhoging van de kwaliteit van het hoger onderwijs en de bevordering van het intercultureel begrip door middel van samenwerking met derde landen (PB L 340 van 19.12.2008, blz. 83).”.

2) De tekst van lid 3 wordt vervangen door:

„In overeenstemming met artikel 82, lid 1, onder a), van de Overeenkomst leveren de EVA-staten een financiële bijdrage aan de in de leden 1, 2, 2a, 2b, 2c, 2d, 2e, 2f, 2g, 2h, 2i, 2j, 2k, 2l en 2m vermelde programma's en acties.”.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van de laatste kennisgeving aan het Gemengd Comité van de EER zoals bedoeld in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst (*).

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2009.

⁽¹⁾ PB L 130 van 28.5.2009, blz. 36.

⁽²⁾ PB L 340 van 19.12.2008, blz. 83.

(*) Grondwettelijke vereisten aangegeven.

Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 92/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van Protocol nr. 31 bij de EER-overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op de artikelen 86 en 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst is gewijzigd bij Besluit nr. 131/2007 van het Gemengd Comité van de EER van 28 september 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Het is wenselijk de samenwerking tussen de partijen bij de Overeenkomst uit te breiden tot Besluit nr. 1098/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 inzake het Europees Jaar van de bestrijding van armoede en sociale uitsluiting (2010) ⁽²⁾.
- (3) Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst dient derhalve te worden gewijzigd om de uitbreiding van de samenwerking met ingang van 1 januari 2009 mogelijk te maken,

BESLUIT:

Artikel 1

Artikel 5 van Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1) Lid 5 wordt vervangen door:

„5. De EVA-staten nemen deel aan de communautaire programma's en acties bedoeld in lid 8, eerste en tweede streepje, met ingang van 1 januari 1996, aan het programma bedoeld in lid 8, derde streepje, met ingang van 1 januari 2000, aan het programma bedoeld in lid 8, vierde streepje, met ingang van 1 januari 2001, aan de programma's bedoeld in lid 8, vijfde en zesde streepje, met ingang van 1 januari 2002, aan de programma's bedoeld in lid 8, zevende en achtste streepje, met ingang van 1 januari 2004, aan de programma's bedoeld in lid 8, negende, tiende en elfde streepje, met ingang van 1 januari 2007, en aan het programma bedoeld in lid 8, twaalfde streepje, met ingang van 1 januari 2009.”.

2) In lid 8 wordt het volgende streepje toegevoegd:

„— **32008 D 1098**: Besluit nr. 1098/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 inzake het Europees Jaar van de bestrijding van armoede en sociale uitsluiting (2010) (PB L 298 van 7.11.2008, blz. 20).”.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van de laatste kennisgeving aan het Gemengd Comité van de EER zoals bedoeld in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst (*).

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2009.

⁽¹⁾ PB L 47 van 21.2.2008, blz. 67.

⁽²⁾ PB L 298 van 7.11.2008, blz. 20.

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 93/2009****van 3 juli 2009****tot wijziging van Protocol nr. 31 bij de EER-overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op de artikelen 86 en 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst is gewijzigd bij Besluit nr. 94/2008 van het Gemengd Comité van de EER van 4 juli 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Het is wenselijk de samenwerking tussen de partijen bij de Overeenkomst met betrekking tot de tenuitvoerlegging en ontwikkeling van de interne markt voort te zetten.
- (3) Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst dient derhalve te worden gewijzigd, teneinde verlenging van bedoelde samenwerking na 31 december 2008 mogelijk te maken,

BESLUIT:

Artikel 1

Artikel 7 van Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

- 1) De woorden „jaren 2004, 2005, 2006, 2007 en 2008” in lid 6 worden vervangen door de woorden „jaren 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 en 2009”.
- 2) De woorden „jaren 2006, 2007 en 2008” in lid 7 worden vervangen door de woorden „jaren 2006, 2007, 2008 en 2009”.
- 3) De woorden „jaar 2008” in lid 8 worden vervangen door de woorden „jaren 2008 en 2009”.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van de laatste kennisgeving aan het Gemengd Comité van de EER zoals bedoeld in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst (*).

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2009.

Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 3 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ PB L 280 van 23.10.2008, blz. 36.

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**Nr. 94/2009****van 8 juli 2009****tot wijziging van Protocol nr. 31 inzake samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden, en van Protocol nr. 37 bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, zoals gewijzigd bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna de „Overeenkomst” genoemd, en met name op de artikelen 86, 98 en 101,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 93/2008 van het Gemengd Comité van de EER van 4 juli 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Protocol nr. 37 bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 76/2009 van het Gemengd Comité van de EER van 30 juni 2009 ⁽²⁾.
- (3) De deelname van IJsland en Noorwegen aan de Europese GNSS-programma's (Egnos en Galileo) op basis van de Overeenkomst is van wederzijds belang voor de partijen bij de Overeenkomst.
- (4) De Europese GNSS-programma's (Egnos en Galileo) zijn van groot belang voor IJsland en Noorwegen met hun respectieve grondgebied en oceaangebieden op hoge geografische breedten.
- (5) IJsland en Noorwegen hebben belang bij alle diensten van Galileo, met inbegrip van de publiek gereguleerde diensten.
- (6) Er dient rekening te worden gehouden met de overeenkomsten tussen de Europese Gemeenschap en respectievelijk IJsland en Noorwegen inzake veiligheidsprocedures voor de uitwisseling van gerubriceerde informatie.
- (7) De partijen bij de Overeenkomst erkennen de intentie van de Europese Commissie om beleidsmaatregelen en praktische regelingen voor te stellen voor het beheer van de toegang tot publiek gereguleerde diensten en voor een verdere ontwikkeling van maatregelen voor de bescherming, de controle en het beheer van materiaal, informatie en technologieën van gevoelige aard van de Europese GNSS-programma's tegen inmenging, misbruik, vijandige aanvallen of ongewenste verspreiding.
- (8) IJsland en Noorwegen herhalen hun voornemen om tijdig op de onder hun rechtsbevoegdheid vallende gebieden maatregelen goed te keuren en af te dwingen teneinde een zelfde mate aan veiligheid als in de Europese Unie te garanderen.
- (9) Noorwegen heeft deelgenomen aan de vaststellings- en ontwikkelingsfasen van het programma Galileo via het Europees Ruimteagentschap en het communautaire kaderprogramma voor onderzoek en ontwikkeling.
- (10) Noorwegen heeft in de hoedanigheid van waarnemer deelgenomen aan het GNSS-programmacomité sinds 2008 en aan de Beveiligingsraad van Galileo sinds 2002.
- (11) Sinds juli 2008 zijn er wijzigingen van toepassing in het beheer, de financiering en de eigen verantwoordelijkheid van de Europese GNSS-programma's.
- (12) Indien nodig kunnen tussen de partijen bij de Overeenkomst aanvullende beginselen voor samenwerking worden overeengekomen om specifieke gebieden te bestrijken die niet door dit besluit worden gedekt.
- (13) Er dient de nodige aandacht te worden besteed aan de internationale verplichtingen van de partijen bij de Overeenkomst.

⁽¹⁾ PB L 280 van 23.10.2008, blz. 34.

⁽²⁾ PB L 232 van 3.9.2009, blz. 40.

- (14) Het is wenselijk de samenwerking tussen de partijen bij de Overeenkomst uit te breiden tot Verordening (EG) nr. 1321/2004 van de Raad van 12 juli 2004 inzake de beheersstructuren van de Europese programma's voor radionavigatie per satelliet ⁽¹⁾, gerectificeerd in PB L 6 van 11.1.2007, blz. 10.
- (15) Het is wenselijk de samenwerking tussen de partijen bij de Overeenkomst uit te breiden tot Verordening (EG) nr. 1942/2006 van de Raad van 12 december 2006 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1321/2004 inzake de beheersstructuren van de Europese programma's voor radionavigatie per satelliet ⁽²⁾.
- (16) Het is wenselijk de samenwerking tussen de partijen bij de Overeenkomst uit te breiden tot Verordening (EG) nr. 683/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 betreffende de voortzetting van de uitvoering van de Europese programma's voor navigatie per satelliet (Egnos en Galileo) ⁽³⁾.
- (17) Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst dient derhalve te worden gewijzigd om de bedoelde uitbreiding van de samenwerking vanaf 1 januari 2009 te laten ingaan. Vanwege economische problemen dient de deelname van IJsland aan de GNSS-programma's echter voorlopig te worden opgeschort.
- (18) Op basis van de voortdurende deelname van Noorwegen aan de vaststellings- en ontwikkelingsfasen van het programma Galileo, en met het oog op de volwaardige deelname van Noorwegen ook aan de stationeringsfase, zal Noorwegen financieel bijdragen aan de EU-verbintenissen voor de GNSS-programma's voor 2008.
- (19) Voor een goede werking van de Overeenkomst dient Protocol nr. 37 bij de Overeenkomst te worden uitgebreid met het wetenschappelijk en technisch comité, alsook het comité voor de veiligheid en beveiliging van het systeem, die door de raad van betuur werden opgezet overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1321/2004, en dient Protocol nr. 31 te worden aangepast om de procedures voor de samenwerking met deze comités vast te stellen,

BESLUIT:

Artikel 1

Artikel 1 van Protocol nr. 31 bij de Overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1) De tekst van lid 8 wordt vervangen door:

„a) De EVA-staten nemen volwaardig deel aan de toezichthoudende autoriteit voor het Europees wereldwijd satellietnavigatiesysteem (hierna de „autoriteit” genoemd) die is opgericht bij het volgende communautaire besluit:

— **32004 R 1321**: Verordening (EG) nr. 1321/2004 van de Raad van 12 juli 2004 inzake de beheersstructuren van de Europese programma's voor radionavigatie per satelliet (PB L 246 van 20.7.2004, blz. 1), gerectificeerd in PB L 6 van 11.1.2007, blz. 10, als gewijzigd bij:

— **32006 R 1942**: Verordening (EG) nr. 1942/2006 van de Raad van 12 december 2006 (PB L 367 van 22.12.2006, blz. 18).

b) De EVA-staten dragen financieel aan de onder a) bedoelde werkzaamheden bij overeenkomstig artikel 82, lid 1, onder a), van de Overeenkomst en Protocol nr. 32 bij dezelfde Overeenkomst.

c) De EVA-staten nemen, zonder stemrecht, volwaardig deel aan de raad van bestuur van de autoriteit, alsook aan de werkzaamheden van het wetenschappelijk en technisch comité, en het comité voor de veiligheid en beveiliging van het systeem.

⁽¹⁾ PB L 246 van 20.7.2004, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 367 van 22.12.2006, blz. 18.

⁽³⁾ PB L 196 van 24.7.2008, blz. 1.

- d) De autoriteit heeft rechtspersoonlijkheid. Zij geniet in alle staten van de partijen bij de Overeenkomst de ruimste handelingsbevoegdheid die door de nationale wetgevingen aan rechtspersonen wordt toegekend.
 - e) De betrokken EVA-staten passen op de autoriteit het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen toe.
 - f) In afwijking van artikel 12, lid 2, onder a), van de Regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden van de Gemeenschappen, kunnen onderdanen van de EVA-staten die over hun volledige burgerrechten beschikken, op basis van een contract door de uitvoerend directeur van de autoriteit in dienst worden genomen.
 - g) Op grond van artikel 79, lid 3, van de Overeenkomst is deel VII van de Overeenkomst (Bepalingen inzake de instellingen), met uitzondering van de secties 1 en 2 van hoofdstuk 3, van toepassing op dit lid.
 - h) Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie is, voor de toepassing van deze verordening, eveneens van toepassing voor alle documenten van de autoriteit betreffende de EVA-staten.
 - i) Dit lid is niet van toepassing op Liechtenstein.
 - j) Wat IJsland betreft, wordt dit lid opgeschort tot het Gemengd Comité van de EER een ander besluit treft.”
- 2) Na lid 8 wordt het volgende lid ingevoegd:
- „8a. a) De EVA-staten nemen met ingang van 1 januari 2009 deel aan de werkzaamheden die kunnen voortvloeien uit het volgende communautaire besluit:
- **32008 R 0683**: Verordening (EG) nr. 683/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 betreffende de voortzetting van de uitvoering van de Europese programma's voor navigatie per satelliet (Egnos en Galileo) (PB L 196 van 24.7.2008, blz. 1).
- b) De EVA-staten dragen financieel bij aan de onder a) bedoelde werkzaamheden overeenkomstig artikel 82, lid 1, onder a), van de Overeenkomst en Protocol nr. 32 bij dezelfde Overeenkomst.
- Voorts draagt Noorwegen, tevens gebaseerd op artikel 82, lid 1, onder c), van de Overeenkomst, ten bedrage van 20 114 000 EUR voor het jaar 2008 bij, waarvan de helft betaalbaar is tegen 31 augustus 2012 en de andere helft tegen 31 augustus 2013, op te nemen in het verzoek tot storting als bedoeld in artikel 2, lid 2, eerste alinea, van Protocol nr. 32.
- c) De EVA-staten nemen volwaardig deel aan de werkzaamheden van alle communautaire comités die de Europese Commissie bijstaan bij beheer, ontwikkeling en tenuitvoerlegging van de werkzaamheden als bedoeld onder a), behalve wat betreft stemrecht.
- Onverminderd deze bepaling kan de deelname van de EVA-staten aan de communautaire comités die de Commissie specifiek bijstaan bij veiligheidsaspecten van de onder a) genoemde werkzaamheden, voorts in speciale regelingen worden bepaald die zijn overeen te komen tussen de EVA-staten en de Europese Commissie. Dergelijke regelingen beogen een samenhangende bescherming in de Europese Gemeenschap en de EVA-staten van gegevens, informatie en technologieën van de Europese GNSS-programma's, alsook de naleving van de internationale verbintenissen van de partijen bij de Overeenkomst in deze sector.
- d) Dit lid is niet van toepassing op Liechtenstein.
- e) Wat IJsland betreft, wordt dit lid opgeschort tot het Gemengd Comité van de EER een ander besluit treft.”

3) De tekst van lid 6 wordt vervangen door:

„Voor evaluaties en ingrijpende herzieningen van de werkzaamheden van de kaderprogramma's van communautaire werkzaamheden op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling als bedoeld in de leden 5, 8 bis, 9 en 10 wordt de procedure van artikel 79, lid 3, van de Overeenkomst gevolgd.”.

Artikel 2

De volgende punten worden ingevoegd in Protocol nr. 37 bij de Overeenkomst, dat de in artikel 101 bedoelde lijst bevat:

„30. Het wetenschappelijk en technisch comité (Verordening (EG) nr. 1321/2004 van de Raad).

31. Het comité voor de veiligheid en beveiliging van het systeem (Verordening (EG) nr. 1321/2004 van de Raad).”.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van de laatste kennisgeving aan het Gemengd Comité van de EER zoals bedoeld in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst (*).

Het is van toepassing met ingang van 1 januari 2009.

Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 8 juli 2009.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

Oda Helen SLETNES

(*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 79/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst	29
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 80/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) en bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-overeenkomst	31
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 81/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage IV (Energie) en bijlage XXI (Statistiek) bij de EER-overeenkomst	32
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 82/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage VI (Sociale zekerheid) bij de EER-overeenkomst	34
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 83/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage XI (Telecommunicatiediensten) bij de EER-overeenkomst	35
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 84/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-overeenkomst	36
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 85/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-overeenkomst	37
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 86/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage XIX (Consumentenbescherming) bij de EER-overeenkomst	38
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 87/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage XX (Milieu) bij de EER-overeenkomst	39
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 88/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage XX (Milieu) bij de EER-overeenkomst	40
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 89/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van bijlage XXI (Statistiek) bij de EER-overeenkomst	41
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 90/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van Protocol nr. 30 bij de EER-overeenkomst betreffende specifieke bepalingen inzake de organisatie van de samenwerking op het gebied van de statistiek	43
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 91/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van Protocol nr. 31 bij de EER-overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden	45

★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 92/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van Protocol nr. 31 bij de EER-overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden	47
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 93/2009 van 3 juli 2009 tot wijziging van Protocol nr. 31 bij de EER-overeenkomst betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden	49
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 94/2009 van 8 juli 2009 tot wijziging van Protocol nr. 31 inzake samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden, en van Protocol nr. 37 bij de EER-overeenkomst	50

Abonnementsprijzen 2009 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 000 EUR per jaar (*)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per maand (*)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	700 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	70 EUR per maand
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	40 EUR per maand
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	500 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	360 EUR per jaar (= 30 EUR per maand)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

(*) Verkoop van losse nummers: t/m 32 bladzijden: 6 EUR
33 t/m 64 bladzijden: 12 EUR
meer dan 64 bladzijden: prijs verschilt per nummer.

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in Publicatieblad L 156 van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het Publicatieblad apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het Publicatieblad ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Niet-kosteloze publicaties uitgegeven door het Bureau voor publicaties zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL